

DODATEK Č. 6 KE SMLOUVĚ O NÁJMU PROSTOR
č. 2957011907**Správa železnic, státní organizace**

Sídlo: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 – Nové Město
IČO: 70994234
DIČ: CZ70994234
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384
Zastoupena: Ing. Vladimírem Filipem, ředitelem Oblastního ředitelství Praha
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx
Variabilní symbol: 2957011907

Adresa pro doručování písemností:

Správa železnic, státní organizace
Oblastní ředitelství Praha
Partyzánská 1504/24
170 00 Praha 7
datová schránka: uccchjm

kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx

(dále jen „pronajímatel“)

a

Lagardere Travel Retail, a.s.

Sídlo: Voctářova 2497/18, 180 00 Praha 8 – Libeň
IČO: 25099167
DIČ: CZ699003014 (plátce DPH)
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4494
Zastoupena: Ing. Richardem Procházkou, prokuristou
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx

Adresa pro doručování písemností:

Lagardere Travel Retail, a.s.
Voctářova 2497/18
180 00 Praha 8
datová schránka: b2vedtp

kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx

(dále jen „nájemce“)

(společně též jen jako „smluvní strany“)

**I.
Úvodní ustanovení**

V souvislosti se zahájením investiční akce s názvem „Rekonstrukce žst. Praha-Smíchov se smluvní strany dohodly na úpravě smlouvy č. 2957011907, uzavřené dne 19.12.2007, ve znění pozdějších dodatků č. 1-5, tímto dodatkem č. 6 (dále jen „dodatek“)

II.
Zpětvzetí výpovědi

- Smluvní strany prohlašují, že dne 11.3.2024 byla nájemci doručena výpověď pronajímatele části nájmu dle shora uvedené smlouvy ze dne 27.2.2024, a to s tříměsíční výpovědní dobou, která by uplynula dne 30. 6. 2024. Nájemce proti shora specifikované částečné výpovědi pronajímatele podal včas námitky ve smyslu § 2314 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- Smluvní strany podpisem tohoto dodatku činí nesporným prohlášení pronajímatele, že na své shora uvedené výpovědi části nájmu ze dne 27.2.2024 doručené nájemci dne 11.3.2024 netrval a vzal tuto částečnou výpověď zpět, s čímž nájemce vyslovil svůj souhlas.

III.
Předmět dodatku

- V rámci rekonstrukce výpravní budovy žst. Praha-Smíchov byla část pronajatých prostor dne 1.7.2024 předána zpět pronajímateli, o čemž byl na místě sepsán převjímací protokol. Převjímací protokol obsahuje specifikaci předaných místností 0P106, 0P106A a 0P106B a tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku.
- Po dokončení rekonstrukce dotčených prostor budou prostory předány zpět nájemci.
- Smluvní strany prohlašují, že provoz v pronajatých prostorech uvedených v převjímacím protokolu je přerušen od 1.7.2024.
- Nejpozději do 1 měsíce od protokolárního předání prostor pronajímatelem zpět nájemci, a to po dokončení stavebních prací, jsou Smluvní strany povinny uzavřít dodatek č. 7 s upřesněním skutečného stavu Předmětu nájmu zaměřeného po dokončení stavebních úprav. V případě, že předmět nájmu zanikne, budou Smluvní strany jednat o náhradě. Tímto dojde i ke změně výše nájemného, a to na úroveň ceny v místě a čase obvyklé.

Čl. I. Předmět smlouvy nově zní:

- Předmětem nájmu jsou nebytové prostory 1P03 o výměře 13,72 m², 0P77 o výměře 6,9 m², 0P27 o výměře 13,43 m², 0P26 o výměře 20,01 m² a část haly 0P75 o výměře 1,5 m² nacházející se v objektu výpravní budovy žst. Praha-Smíchov, ul. Nádraží č. p. 279, jež je součástí pozemku p. č. 5006/1, katastrální území Smíchov, inventurní číslo budovy pronajímatele dle SAP ZDC/20/24018, IC6000386222. **Přenechaná výměra celkem 55,56 m²** (dále též jako „předmět nájmu“).

Výše uvedený pozemek se nachází v obvodu dráhy.

Specifikace jednotlivých místností tvořících předmět nájmu:

Označení místnosti	Druh místnosti	Plocha v m ²
1P03	Kancelář	13,72
0P77	Sklad	6,90
0P27	Sklad	13,43
0P26	Sklad	20,01
Část 0P75	Hala	1,50
Celkem		55,56 m²

Pronajímatel prohlašuje, že hospodaří po právu s výše uvedeným majetkem státu. Smluvní strany jsou srozuměny s tím, že pozemky v obvodu dráhy jsou určeny pro veřejnou dopravu a jsou si vědomy omezení z toho vyplývajících.

2. Specifikace jednotlivých místností tvořících předmět nájmu ke dni podpisu tohoto dodatku oběma smluvními stranami, je uvedena v situačním plánu, který tvoří přílohu č. 2 tohoto dodatku a je nedílnou součástí smlouvy.
3. Správcovskou činnost vykonává a předávací protokol vyhotoví organizační jednotka pronajímatele: Oblastní ředitelství Praha, Partyzánská č. p. 1504/24, 170 00 Praha 7 (v této smlouvě „správce majetku“).

Čl. III. Výše nájemného, odst. 1 a 2 se nahrazují tímto novým zněním:

1. Smluvní strany sjednaly za užívání předmětu nájmu uvedeného v čl. I. této smlouvy základní nájemné ve výši:

**xxx Kč/rok + DPH ve výši stanovené zákonem
(slovy: xxx korun českých)**

Měsíční nájemné činí **xxx Kč + DPH ve výši stanovené zákonem**.

2. Celkové roční nájemné ve výši **xxx Kč + DPH ve výši stanovené zákonem je splatné v pravidelných měsíčních splátkách, a to vždy 15. dne v měsíci pod variabilním symbolem 2957011907 na bankovní účet pronajímatele, který bude uvedený ve splátkovém kalendáři**. Splátkový kalendář je pronajímatel povinen zaslat nájemci do 30 dnů ode dne účinnosti tohoto dodatku. Nájemce bere na vědomí, že v průběhu nájemního vztahu má pronajímatel právo uvést ve splátkovém kalendáři číslo účtu, které je v době vystavení příslušného splátkového kalendáře aktuální. Číslo účtu uvedené na splátkovém kalendáři má přednost před číslem účtu, které je uvedeno v záhlaví tohoto dodatku.

Smluvní strany konstatují, že nájemce nevyužíval prostory OP106, OP106A a OP106B o celkové výměře 7,80 m² z důvodu přerušení nájmu v období od 1.7.2024 do 31.10.2024. Za toto období bude nájemci vráceno nájemné ve výši **xxx + DPH ve výši stanovené zákonem na základě opravného daňového dokladu**.

**IV.
Ostatní ujednání**

1. Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy č. 2957011907. Ostatní ustanovení této smlouvy, která nejsou dotčena tímto dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti.

**V.
Závěrečná ujednání**

1. Nájemce souhlasí, aby pronajímatel použil jeho osobní údaje v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a příslušnou vnitrostátní právní úpravou pro účely sepsání tohoto dodatku a jeho zpracování v systému SAP a zajištění řádného plnění práv a povinností plynoucích z uzavřeného smluvního vztahu.
2. Nájemce bere na vědomí, že pronajímatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“). Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona ZRS, a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto dodatku.

Zaslání tohoto dodatku správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje pronajímatel. Nebude-li tento dodatek zaslán k uveřejnění a/nebo uveřejněn prostřednictvím registru smluv,

není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.

Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce tohoto dodatku, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.

Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu tohoto dodatku, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění dodatku v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by dodatek v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran dodatek v registru smluv uveřejnila.

S částmi dodatku, které druhá smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před jeho uzavřením, nebude pronajímatel jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní strany obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí dodatku včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Druhá smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit pronajímateli skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.

Osoby uzavírající tento dodatek za smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto dodatku v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.

3. Pokud tento dodatek nestanoví jinak, platí o právech a povinnostech nájemce i pronajímatele vyplývajících z užívacího poměru, příslušná ustanovení občanského zákoníku a předpisů jej provádějících a doplňujících. Smluvní strany se zavazují řešit spory vzniklé z tohoto dodatku nebo v souvislosti s ním především smírnou cestou. Pokud se spor nepodaří vyřešit dohodou smluvních stran, bude spor řešen dle hmotného a procesního práva České republiky v souladu se zákonem č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a **účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv, nejdříve však 1.11.2024.**
5. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s obsahem tohoto dodatku, a prohlašují, že byl uzavřen na základě vzájemné svobodné vůle obou smluvních stran, nikoliv v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek.

6. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží 2 a nájemce 2.

Přílohy:

Příloha č. 1 Přejímací protokol

Příloha č. 2 Situační plán

V Praze dne 22. 10. 2024

V Praze dne 7. 10. 2024

pronajímatel:

nájemce:

.....
Správa železnic, státní organizace
Ing. Vladimír Filip
ředitel Oblastního ředitelství Praha

.....
Lagardere Travel Retail, a.s.
Ing. Richard Procházka
prokurista

Tento dodatek byl uveřejněn prostřednictvím Registru smluv dne

Protokolární převzetí části prostor zpět do správy pronajímatele proběhlo dne 01.07.2024.